

# The China Mail.

Established February, 1845.

Vol. XLIII. No. 7430.

號九月六日七十八百八千一英

HONGKONG, THURSDAY, JUNE 9, 1887.

日八十月四周年亥丁

PRICE, \$2 PER MONTH.

## AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON.—F. ALBRECHT, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E. C. GEORGE STREET & CO., 30, Cornhill. GORDON & GOTCH, Ludgate Circus, E.C. BATES & HENDEY & CO., 37, Walbrook, E.C. SAMUEL DEADMAN & CO., 150 & 154, Leadenhall Street, W. M. WILLIS, 154, Cannon Street, E.C. PARIS AND EUROPE.—ADELPHI PRINCE & CO., 38, Rue Lafayette, Paris. NEW YORK.—ANDREW WIND, 21, Park Row. SAN FRANCISCO AND AMERICAN PORTS.—MORSE.—BEAN & BLACK, San Francisco. AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND.—GORDON & GOTCH, Melbourne and Sydney. GEYLON.—W. M. SMITH & CO., The APOTHECARIUS CO., Colombo. SINGAPORE, STRAITS, &c.—SAUER & CO., Square, Singapore. C. HEINZNER & CO., Manila. CHINA.—MACAO, F. A. DE CRUZ, S. S. T. G. & CO., Amoy. N. MACAO, Funchal, HEDDE & CO., Macao. LANE, CRAWFORD & CO., and KELLY & WALTER, Yokohama, LANE, CRAWFORD & CO., and KELLY & CO.

## BANKS.

### NOTICE.

#### RULES OF THE HONGKONG SAVINGS' BANK.

1.—The business of the above Bank will be conducted by the Hongkong and Shanghai Banking Corporation, on their premises, Hongkong. Business hours on week-days, 10 to 3; Saturdays, 10 to 1. 2.—Sums less than \$1, or more than \$300 at one time, will not be received. No depositor may deposit more than \$2,500 at a time. 3.—Depositors in the Savings' Bank having \$100 or more at their credit may at their option transfer the same to the Hongkong and Shanghai Banking Corporation or fixed deposit for 12 months at 5 per cent per annum interest. 4.—Interest at the rate of 3½ per cent per annum will be allowed to depositors on their daily balances. 5.—Each Depositor will be supplied gratis with a Pass-Book which must be presented with each payment or withdrawal. Depositors must not enter any entries themselves in their Pass-Books but should send them to be written up at least twice a year, about the beginning of January and beginning of July. 6.—Correspondence as to the business of the Bank if marked on Hongkong Savings' Bank Business is forwarded free by the various British Post Offices in Hongkong and China. 7.—Withdrawals may be made on demand, but the personal attendance of the depositor or his duly appointed agent, and the production of his Pass-Book are necessary.

For the HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION, JOHN WALTER, Acting Chief Manager, Hongkong, June 7, 1887. 554

#### HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$7,500,000 RESERVE FUND, \$4,500,000 RESERVE LIABILITY OF PRO-TRUSTEES, \$7,500,000

COURT OF DIRECTORS. Chairman—M. GROVE, Esq. Deputy Chairman—O. D. BOTTOMLEY, Esq. Hon. J. BELL IRVING, E. H. M. HUNTINGTON, Esq. H. F. DABSY, Esq. H. L. DALMUYNE, Esq. H. P. MOORE, Esq. H. HOPFUS, Esq. Hon. F. D. SASSON.

CHIEF MANAGER. Hon. T. J. JACKSON, Esq. Acting Chief Manager—JOHN WALTER, Esq. Manager, LONDON BANKERS—London and County Bank.

HONGKONG. INTEREST ALLOWED. On Current Deposit Account at the rate of 2 per cent, per annum on the daily balance.

On Fixed Deposits:—For 3 months, 3 per cent. per annum " 6 " 4 per cent. " 12 " 5 per cent. "

LOCAL BILLS DISCOUNTED. Credit granted on approved Securities and every description of Banking and Exchange business transacted.

Drafts granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

JOHN WALTER, Acting Chief Manager, Hongkong, May 27, 1887. 333

## NOTICES OF FIRMS.

NOTICE is hereby given that the BUSINESS OF GENERAL STORE-KEEPERS and COMMISSION AGENTS previously carried on at Foochow, in the Empire of China, under the Firm of HOK LEE HONG & CO. by TIONG AH HOK and TAN KING SING in Co-partnership, was DISSOLVED on the 6th day of January, 1887, and the Responsibility of the said TAN KING SING for any DEBT or LIABILITY incurred by said Firm or Shop determined on the 6th day of January, 1887.

HOK LEE & CO., Fookow, Singapore, 17th May, 1887.

WITH Reference to the above, I, Tiong Ah Hock, of Foochow, beg to certify the public that the Business of the HOK LEE HONG & CO. as General Store-keepers and Commission Agents, is now being carried on at Foochow under the style of HOK LEE HONG & CO. and that I hold a Power of Attorney from the said TAN KING SING, his Agent individually and also as a Partner in the said Firm, to transact all matters connected with the Business of the Firm at Foochow.

TIONG AH HOK.

Hongkong, June 1, 1887. 1047

## Intimations.

In the Matter of the Estate of LEONG ON in Liquidation.

NOTICE is hereby given that a MEETING of the CREDITORS of this Estate will be held on MONDAY, the 4th July, 1887, at 11 of the Clock in the Forenoon, at the Offices of Mr. ALFRED GARDYNE WISE in the Supreme Court, Hongkong, to receive Proofs of DEBTS against the Estate. All Creditors who have not yet proved should do so on or before the said 4th July, 1887. And after that date the Trustees of the Estate will declare a Dividend and having regard only to the Claims which shall then have been proved.

Dated 4th June, 1887.

WOTTON & DEACON, Solicitors for the Trustees of the above Estate.

1069 THE SHARK FISHERY COMPANY, LIMITED.

APPLICATIONS for SHARES will be Received by the SECRETARY until further Notice.

JOHN WILLMOTT, Secretary.

Hongkong, May 23, 1887. 983

NOTICE.

CHAS. J. GAUPP & CO., Chronometer, Watch & Clock Makers, Jewelers, Gold & Silversmiths.

NAUTICAL, SCIENTIFIC AND METEOROLOGICAL INSTRUMENTS. VORLÄNDER'S CELEBRATED BINOCULARS and TELESCOPES. RÖTGER'S LIQUID and OTHER COMPASSES. ADMIRALTY and IMRAY CHARTS, NAUTICAL BOOKS.

ENGLISH SILVER & ELECTRO-PLATED WARE. CHRISTOFLE & CO.'S ELECTRO-PLATED WARE. GOLD & SILVER JEWELLERY, in great variety.

D I A M O N D S

D I A M O N D JEWELLERY, A Splendid Collection of the Latest London PATTERNS, at very moderate prices. 749

NOTICE.

THE Undersigned are SOLE AGENTS for Hongkong and Manila for the Sale of THE MONTSERRAT LIME JUICE, and THE MONTSERRAT LIME JUICE CORDIALS.

A. S. WATSON & CO., LTD. Hongkong, May 3, 1887. 804

DENTISTRY.

FIRST CLASS WORKMANSHIP. MODERATE FEES.

SIR WONG TAI-FONG, Surgeon Dentist, (Formerly ARTICLED APPRENTICE and LATERALLY ASSISTANT to Dr. ROGERS.)

AT the urgent request of his European and American patients and friends, has TAKEN THE OFFICE formerly occupied by Dr. ROGERS.

No. 2, DUDDELL STREET.

CONSULTATION FREE.

Discount to missionaries and families.

One Address.

2, DUDDELL STREET,

(Next to the New Oriental Bank.)

Hongkong, January 12, 1886. 66

HONGKONG BRICK AND CEMENT COMPANY, LIMITED.

OFFICE, No. 5, QUEEN'S ROAD.

FIRE BRICKS OF SUPERIOR QUALITY FOR SALE.

PRICE, \$30 PER 1,000.

The following Testimonial has been received from F. W. CROSS, Esq., Manager, HONGKONG and CHINA GAS COMPANY, LIMITED:—

"I have been much pleasure in testing the quality of the FIRE BRICKS as made by you at your new works."

"In appearance the Brick is light and soft as compared with the ordinary FIRE Brick used in the Colony, but this I may say is characteristic of the best English FIRE BRICKS."

"After a very severe test I have no hesitation in saying that this Brick is admirably suited to resist any degree of heat that it may be likely to undergo and for all purposes that FIRE BRICKS are used."

"I am now about to build them into one of my Furnaces and have no doubt of their being able to stand as well as the English FIRE BRICKS I have been using."

Hongkong, May 23, 1887. 981

NOTICE.

D. K. GRIFFITH & CO., THE LONDON AERATED WATERS MANUFACTURERS,

1, DUDDELL STREET,

CONTINUE TO SUPPLY

Their popular AERATED DRINKS, viz.:

SODA WATER,

TONIC WATER,

SELZER WATER,

SARASAPILLA,

LEMONADE,

GINGER-LEMONADE,

RASPBERRY-JADE,

&c., &c., &c.

SPECIAL RATES TO LARGE CONSUMERS.

Hongkong, May 8, 1887. 665

NOTICE.

HONGKONG AND WHAMPOA DOCK COMPANY, LIMITED.

SHPIMASTERS and ENGINEERS are respectfully informed that, upon their arrival in this Harbour, NONE of the Company's FOREMEN should be at hand, Orders for REPAIRS if sent to the HEAD OFFICE, No. 14, Praya Central, will receive prompt attention.

In the Event of Complaints being found necessary, Communication with the Under-signed is requested, when immediate steps will be taken to rectify the cause of dissatisfaction.

D. GILLIES,

Secretary.

Hongkong, August 25, 1887. 1458

## Business Notices.

### LANE, CRAWFORD & CO.

HAVE JUST RECEIVED THE FOLLOWING

### WINES & BEERS:

A YALA & CO.'S CHAMPAGNE, Quarts \$22.00, Pints \$24.00.

ADOLPH COLLIN'S SWEET CHAMPAGNE, Quarts \$18.00, Pints \$20.00.

BURGUNDIES:—Macon, Bourg & Vent, Beaune, Pommard and Chambertin.

BORDEAUX WINES:—ADET SEWARD & CO.'S various Brands.

WHISKY, NAPIER JOHNSTONE'S 'OLD HIGHLAND' in square bottles, per case \$10.00.

CLAUSEN'S CHAMPAGNE LAGER BEER, per case 6 doz. Quarts \$18.00, per case 10 doz. Pints \$15.00.

GRIFFIN'S LIGHT SPARKLING ALE per doz. Quarts \$11.50.

BASS'S ALE 'BULL DOG' BRAND per doz. Quarts \$15.00.

GUINNESS'S STOUT 'BULL DOG' BRAND per doz. Quarts \$15.00.

LANE, CRAWFORD & CO.

Hongkong, June 1, 1887. 1036

### ROBERT LANG & CO., Tailors, Hatters, Shirtmakers & General Outfitters, QUEEN'S ROAD (OPPOSITE HONGKONG HOTEL).

(+) EX LATE ARRIVALS.

### OUR SPRING STOCK OF GENTLEMEN'S SHIRTS and COLLARS, UNDERVESTS,

PANTS and HALF-HOSE,

BOOTS and SHOES,

CHRISTY'S FELT, TERAI and STRAW HATS,

UMBRELLAS,

HANDKERCHIEFS, &c.

Hongkong, April 6, 1887. 644

VICTORIA HOTEL, Praya and Queen's Road Central, Hongkong.

THIS Extensive and well-appointed Establishment, situated in one of the most central and airy positions in the Colony and commanding a splendid view of almost the entire harbour and within five minutes' walk of the principal Government Offices (including the Post Office), Banks, &c., has recently been much enlarged and improved and is now one of the principal Hotels in the place.

The ROOMS are spacious, well ventilated and have just been refurnished in a most comfortable and handsome manner, suited to the requirements of the Far East. The Accommodation and Service of every kind will be found to be of the best description. An ample and varied CLOTHING is always provided and served in the spacious, large DINING HALL.

The HOTEL also contains handsome and comfortable Reception, READING, BILLIARD and SMOKING ROOMS.

The HOTEL is unparased for comfort, convenience and quick service.

CONTINENTAL languages are spoken.

MESSRS. DORABEE & HING KEE, Proprietors.

Hongkong, September 16, 1887. 1612

### STAG HOTEL, QUEEN'S ROAD CENTRAL, HONGKONG.

J. COOK, Proprietor.

THE HOTEL IS CENTRALLY SITUATED AND WITHIN A FEW MINUTES' WALK FROM THE PRINCIPAL LANDING PLACES.

GOOD ACCOMMODATION FOR VISITORS.

CHARGES MODERATE.

TIPPEN at 1 o'clock DINNER at 7.30.

WELL VENTILATED BILLIARD ROOM.

## To-day's Advertisements.

## FOR SHANGHAI.

The Steamship

Arr.

Captain R. K. Kincer, will be despatched for the above Port TO-MORROW, the 10th Inst., at 4 p.m.

For Freight or Passage, apply to

SIEMSEN &amp; Co.

Hongkong, June 9, 1887. 1087

## NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.

The Co.'s Steamship *Irrawaddy*, Commander LARTIGUE, will be despatched for SHANGHAI on SATURDAY, the 11th Instant, at Daylight.

G. DE CHAMPEAUX,

Agent.

Hongkong, June 9, 1887. 1088

## NOTICE.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

PAQUEBOT POSTE FRANCAIS.

The Co.'s Steamship *Irrawaddy*, Commander LARTIGUE, will be despatched for KOBE and YOKOHAMA on SATURDAY, the 11th Instant, at Daylight.

G. DE CHAMPEAUX,

Agent.

Hongkong, June 9, 1887. 1089

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.

FOR SWATOW, AMOY &amp; FOOCHOW.

The Co.'s Steamship *Nan*, Captain POOCOCK, will be despatched for the above Ports on SATURDAY, the 11th Instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to

DOUGLAS LAPRAIK &amp; Co., General Managers.

Hongkong, June 9, 1887. 1084

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR SHANGHAI VIA AMOY.

(Taking Cargo &amp; Passengers at through rates for NINGPO, CHEFOO, NEW-CHWANG, TIENTSIN, HANKOW and Ports on the YANGTZE.)

The Co.'s Steamship *Dardanus*, Captain PURDY, will be despatched as above on SATURDAY, the 11th Instant, at Noon.

For Freight or Passage, apply to

BUTTERFIELD &amp; SWIRE,

Agents.

Hongkong, June 9, 1887. 1057

GLEN LINE OF STEAM PACKETS.

FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.

The Steamship *Glen*, Captain SOMMER, will be despatched as above on SATURDAY, the 11th Instant, at 3 p.m.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATTHESON &amp; Co., Agents.

Hongkong, June 9, 1887. 1002

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.

FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.

The Steamship *Wing*, Captain D. A. de St. Croix, will be despatched as above on TUESDAY, the 11th Instant, at 8 p.m., instead of as previously advertised.

This Steamer has superior First-class Accommodation, specially constructed to meet the requirements of tropical climates.

For Freight or Passage, apply to

JARDINE, MATTHESON &amp; Co., General Managers.

Hongkong, June 9, 1887. 1086

STEAMSHIP *IRRAWADDY*.

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.

NOTICE TO CONSIGNERS.

CONSIGNERS of Goods from London, Antwerp and Havre, to S.S. *Cordouan* and *Keister*, in connection with the above Steamer, are hereby informed that their Goods—with the exception of Opium, Treas-ure and Valuables—are being landed and stored at their risk at the Company's Godowns, whence delivery may be obtained immediately after landing.

Optional cargo will be forwarded on, unless notice to the contrary is given, the 20th June, requesting it to be landed here.

Bills of Lading will be counter-signed by the Undersigned.

Goods remaining unclaimed after THURSDAY, the 16th June, 1887, at Noon, will be subject to rent, and landing charges at one cent per packet per day.

All Claims must be sent in to me on or before SATURDAY, the 18th June, 1887, or they will not be recognized.

No Fire Insurance has been effected.

G. DE CHAMPEAUX,

Agent.

Hongkong, June 9, 1887. 1000

GLEN LINE OF STEAM PACKETS.

FROM HAMBURG, ANTWERP,

LONDON, PENANG &amp; SINGAPORE.

THE S.S. *Glen* having arrived T from the above Ports, Consignees of Cargo by her and by the S.S. *Tower* from New York, are hereby informed that their Goods are being landed at their risk into the Godowns of the HONGKONG & KOWLOON WHARF & GODOWN COMPANY, Ltd, at Kowloon, whence delivery may be obtained.

Optional cargo will be forwarded unless notice to the contrary is given before 12 m. on TUESDAY, the 11th June.

Cargo remaining undelivered after the 15th instant will be subject to rent.

No Fire Insurance has been effected.

Bills of Lading will be counter-signed by

JARDINE, MATTHESON &amp; Co., Agents.

Hongkong, June 9, 1887. 1082

## To-day's Advertisements.

WANTED by Two BACHELORS, a Small HOUSE or THREE ROOMS at the Peak.

Apply to X. Y. Z., Care of THE OFFICE.

Hongkong, June 9, 1887. 1093

STRAITS INSURANCE COMPANY, LIMITED.

STRAITS FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

MR. JOHN ANDREW has been appointed AGENT for the above Companies in Hongkong.

By Order of the Board of Directors, CRAWFORD D. KERR, Agent.

Hongkong, June 9, 1887. 1091

FROM HAMBURG, PENANG AND SINGAPORE.

THE S.S. *Leda*, Captain J. Voss, having arrived from the above Ports, Consignees of Cargo are hereby requested to send in their Bills of Lading for counter-signature by the Undersigned, and to take immediate delivery of their Goods from alongside.

Optional cargo will be forwarded unless notice to the contrary is given before NOON TO-DAY, the 9th Instant.

Any cargo impeding her discharge will be landed into the Godowns of the KOWLOON FIRE AND GODOWN CO. and stored at Consigned risk and expense.

No claim will be admitted after the Goods have left the Godowns and all Goods remaining undelivered after the 16th Inst. will be subject to rent.

All broken, chafed, and damaged Goods are to be left in the Godowns where they will be examined on the 16th Inst., at 4 p.m.

No Fire Insurance has been effected.

SIEMSEN &amp; Co., Agents.

Hongkong, June 9, 1887. 1085

SHIPPING.

ARRIVALS.

June 8, 1887.—

Morgan, British steamer, 850, P. H. Loft, Bangkok June 2, General—Yuen Fat Hong.

Alek, British steamer, 1,511, Young, Kuching June 3, Coal.—Order.

June 9.—

Diamond, British steamer, 514, A. A. McCashin, Manila June 6, General—Russia &amp; Co.

Leda, German steamer, 1,170, J. Voss, Hamburg and Singapore June 2, General.

Dardanus, British steamer, 1,535, Purdy, London April 23, and Singapore June 25, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

Kwong-ssing, British steamer, 908, T. Suter, Swan June 8, General—Jardine, Matheson &amp; Co.

Irrawaddy, French steamer, 3,569, Lartigue, Marseilles May 8, via Port Said, Suez, Aden, Colombo, Singapore and Saigon June 6, and Hoioh 8, General—Butterfield &amp; Swire.

## DEPARTURES



